中華文化節
CHINESE CULTURE FESTIVAL

77
1949-2026
中華人民共和國成立七十七周年
77th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

亮燈時間
6:30pm - 11pm*
Lighting-up Time

丙午年
中秋綵燈會
Mid-Autumn Lantern Carnival 2026

17/9 - 11/10
(四至日 Thu – Sun)
中秋光影裝置
《兔兔攝製隊》
Mid-Autumn Lighting Installation
Moonlit Bunny Crew

香港文化中心露天廣場
Hong Kong Cultural Centre Piazza

17/9 - 7/10
(四至三 Thu – Wed)
中秋綵燈會
《賞心・樂事・悅遊園》
Mid-Autumn Lantern Carnival
A Delightful Journey through the Lantern Garden

維多利亞公園
Victoria Park

綵燈展示
Lantern Display

中秋創意市集^#
Mid-Autumn Creative Market^#

25/9 (五 Fri) 農曆八月十五

綵燈晚會
Gala Night
7:30pm - 10:30pm

大坑舞火龍
Tai Hang Fire Dragon Dance
10:30pm - 11:30pm

26/9 (六 Sat) 農曆八月十六

青年之夜^
Youth Night^
7:30pm - 10pm

免費入場
Free Admission
查詢 Enquiries

*24/9-27/9（四至日）亮燈時間延長至凌晨12時
*Lighting-up time will be extended to midnight on 24/9-27/9 (Thu-Sun)

#開放時間：19/9 - 27/9（六至日）下午6時30分至晚上11時
#Opening Hours: 19/9 - 27/9 (Sat - Sun) 6:30pm - 11pm

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

弘揚中華文化辦公室
CHINESE CULTURE PROMOTION OFFICE

綵燈會燈組《樹影流光》主辦
Lantern Display of Lantern Carnival "Shadowlight" presented by
HONG KONG TOURISM BOARD 香港旅遊發展局

^青年節@HK的活動
^YOUTH FEST@HK Events

綵燈會燈組《和興同心 愛滿良辰》贊助
Lantern Display of Lantern Carnival "Love in Every Moment" sponsored by
和興

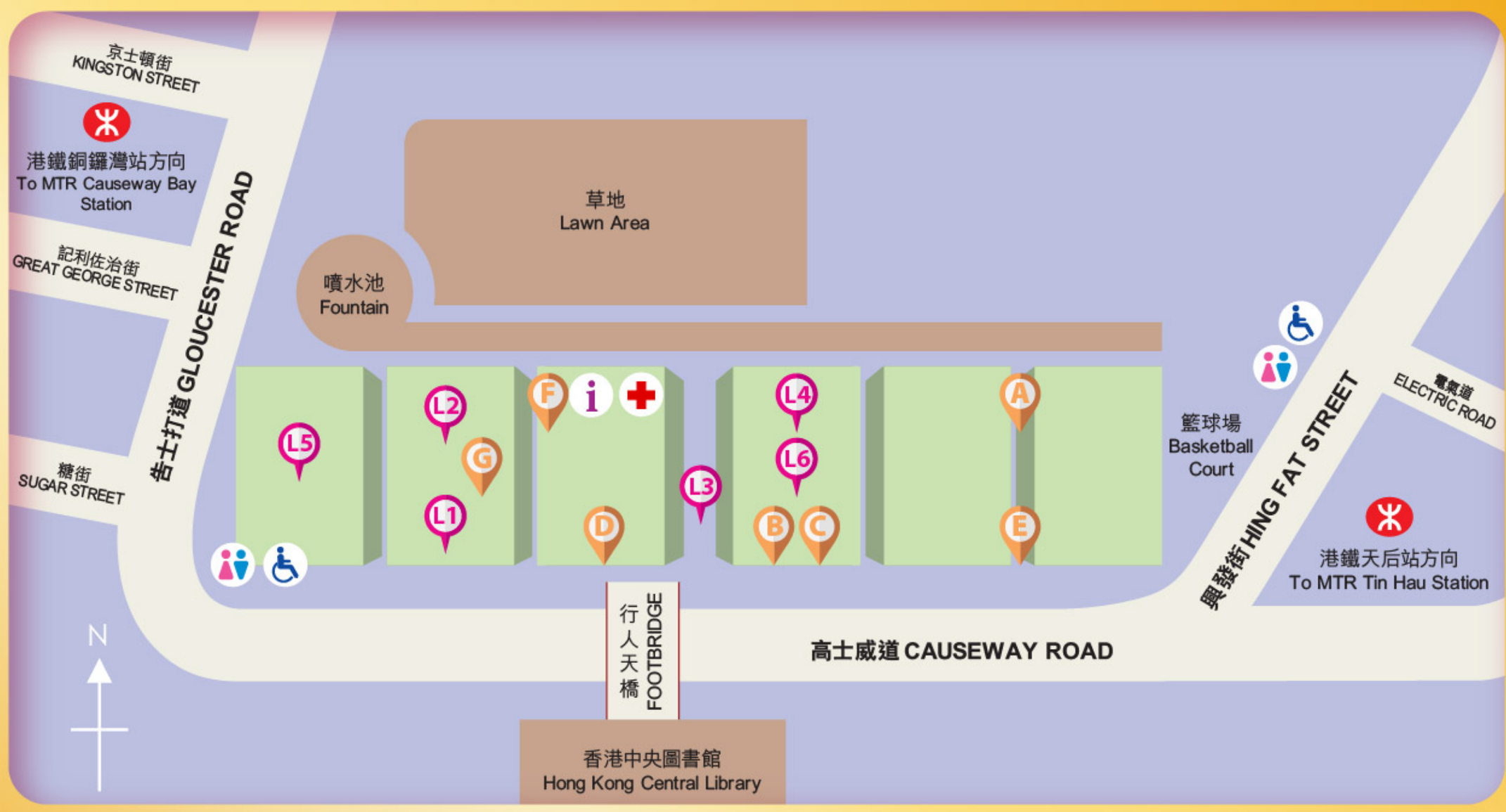
綵燈會主題：賞心·樂事·悅遊園

Theme: *A Delightful Journey through the Lantern Garden*

月又圓，悅遊園。綵燈會以「賞心·樂事·悅遊園」為題，綵燈設計意念以展現香港的獨特風情為主軸，弘揚中華文化，促進文化旅遊融合。亮點綵燈包括維肖維妙的大型美食和綻放的花朵，展現香港地道美食文化和寓意香港繁榮昌盛。今年綵燈會加入香港旅遊發展局設置的大型南京秦淮綵燈《樹影流光》，彰顯傳統工藝之美。同場特設《心語寄月 綵燈映照》大型綵燈裝置，展示由學生及殘疾人士創作的綵燈作品，另外亦有中秋創意市集、舞火龍、傳統手工藝示範、自助猜燈謎等活動，與大眾歡度中秋佳節。

As the moon waxes full, visitors took a pleasant stroll in the garden. With *A Delightful Journey through the Lantern Garden* as its theme, and drawing inspiration from showcasing Hong Kong's distinct flavour, the Mid-Autumn Lantern Carnival promotes Chinese culture, facilitates the integration of culture and tourism. The highlight lanterns include food-themed lanterns and lantern in the shape of blooming flowers, which exemplify authentic Hong Kong's culinary culture and symbolise a wish for a prosperous Hong Kong respectively. This year's carnival includes a large-scale lantern *Shadowlight* from Qinhuai, Nanjing, presented by the Hong Kong Tourism Board to exhibit the beauty of traditional craftsmanship. The carnival also presents *Heartfelt Wishes to the Moon under the Glow of Lanterns*, a large-scale lantern installation displaying lanterns created by students and persons with disabilities, alongside various activities such as a Mid-Autumn Creative Market, fire dragon dance, traditional handicraft demonstrations, self-service lantern riddles and more to bring everyone a joyful Mid-Autumn Festival.

地圖 Map



洗手間 Toilet　救護站 First Aid Post　大會服務中心 Information Centre

綵燈展示 Lantern Display

L1 饌影流光　情懷滿載
A Feast of Light and Cherished Memories　P.4

L2 和興同心　愛滿良辰
Love in Every Moment　P.4

L3 棕影蹄聲　萌動團圓
Pandas and Steeds Beneath the Palms　P.5

L4 月影匠心　燈映非遺
Lantern-lit ICH: Shining with Craft Under Moonlight　P.5

L5 樹影流光
Shadowlight　P.6

L6 《心語寄月　綵燈映照》學生及殘疾人士綵燈設計展
Heartfelt Wishes to the Moon under the Glow of Lanterns Display of Lanterns Designed by Students and Persons with Disabilities　P.6

A 中秋創意市集
Mid-Autumn Creative Market　P.7

B 傳統手工藝/非物質文化遺產示範
Folk Craft / Intangible Cultural Heritage Demonstration　P.8-10

C 傳統花燈紮作工作坊
Traditional Lantern Making Workshop　P.11

D 綵燈晚會/青年之夜
Gala Night / Youth Night　P.12-13

E 大坑舞火龍
Tai Hang Fire Dragon Dance　P.14

F 中國繩結自助編織區
Chinese Knots DIY Zone　P.15

G 自助燈謎
Self-service Lantern Riddles　P.16

參與表演團體
Performing Groups　P.17-20

綵燈展示 Lantern Display

L1 饌影流光 情懷滿載 | A Feast of Light and Cherished Memories

以雞蛋仔、港式奶茶、咖喱魚蛋、蛋撻、雲吞麵、點心等香港地道美食為造型的綵燈，配以燦爛的笑容，傳遞節慶的喜悅。大眾可近距離欣賞這些璀璨的綵燈，細味香港的美食文化，感受香港獨特的生活情懷。

Lanterns shaped like local delicacies such as egg waffles, Hong Kong-style milk tea, curry fishballs, egg tarts, wonton noodles and dim sum, beaming radiant smiles to spread the joy of the festival. Visitors can admire these dazzling lanterns up close, savour Hong Kong's culinary culture, and feel the city's distinctive vibes of daily life.

L2 和興同心 愛滿良辰 | Love in Every Moment

綵燈以盛放的花朵為核心，搭配心形燈牌花海與愛心拱門迴廊。大眾可在迴廊漫步，細賞刻繪於心形拱門上滿溢著温暖氛圍的香港日常風貌，以及心形燈牌上富香港特色的紋飾。心形拱門寓意不同的情懷，包括「香港情」、「親情」、「友情」和「愛情」。透過描繪維港之畔的繁榮盛景、團圓席上的暖意洋洋、郊野綠意間的摯友同行、圓月輝映下的愛侶相伴等畫面，細膩展現人與人之間的真摯連結，訴説濃厚的香港情懷。打卡區更融入了香港景致的像素圖案，讓大家暢遊香港，留下倩影。

Centred around a lantern in the shape of a blooming flower, this floral themed installation features heart-shaped light plaques and a corridor of arches. Visitors strolling through the corridor can admire heartwarming scenes of daily life as well as a variety of iconic ornamental patterns of Hong Kong. The heart-shaped arches convey different sentiments, including "Love for Hong Kong", "Family Love", "Friendship" and "Romantic Love". By depicting scenes of Victoria Harbour's vibrant skyline, the warmth of a family reunion, friends hiking through lush nature, and lovers under a full moon, the design captures genuine connection between people while showing Hong Kong's local charm. There is also a "photo-op" zone with pixel art views of Hong Kong, inviting everyone to explore the city and capture the perfect moments.

和興®

燈組《和興同心 愛滿良辰》由和興白花油藥廠有限公司贊助

Lantern Display *Love in Every Moment* is sponsored by Hoe Hin Pak Fah Yeow Manufactory Limited

L3 棕影蹄聲 萌動團圓 | Pandas and Steeds Beneath the Palms

以可愛的熊貓和奔騰的駿馬為造型的綵燈，在綠意盎然的棕櫚樹下互相輝映。熊貓精靈可愛，駿馬活力十足，營造生機勃勃、和諧共融的氛圍，與大眾歡度中秋團圓夜。

Lanterns shaped as adorable pandas and galloping steeds, sit side by side beneath the lush palm trees to present a stark yet visually interesting contrast. Together, the charming pandas and energetic steeds create an ambience of vibrancy and harmony for a delightful Mid-Autumn evening for all.

L4 月影匠心 燈映非遺 | Lantern-lit ICH: Shining with Craft Under Moonlight

香港非物質文化遺產 —— 傳統花燈紮作技藝展示
Hong Kong Intangible Cultural Heritage – Exhibition on Traditional Craftsmanship of Lantern Making

今年中秋綵燈會，非物質文化遺產(非遺)辦事處以「月影匠心 燈映非遺」為題，展示傳統花燈紮作技藝。資深紮作師傅許嘉雄先生以竹篾編織有趣場景，這裡的燈籠不只照亮夜空，更「識玩識唱」— 大月兔懶洋洋懷抱巨型月亮，小月兔們則邊彈邊唱南音；還有身穿長衫的兔子，騎著木馬手舞獅頭燈籠，與你在馬年歡度中秋佳節！另一邊更有小兔子吃湯圓，祝大家事事圓滿。誠邀大家前來參觀，一起來感受節日喜慶下的非遺手作溫度！

At this year's Mid-Autumn Lantern Carnival, the Intangible Cultural Heritage (ICH) Office showcases traditional craftsmanship of lantern making under the theme *Lantern-lit ICH: Shining with Craft Under Moonlight*. Veteran paper crafting master Mr HUI Ka-hung weaves interesting scenes from bamboo strips. These lanterns not only illuminate the night sky but also "play and sing" — a large moon rabbit lazily embraces a giant moon, while smaller moon rabbits play and sing *nanyin*; there is also a rabbit dressed in a cheongsam riding a wooden horse and waving a lion-head lantern, celebrating the Mid-Autumn Festival with you in the Year of the Horse! On another side, a little rabbit eats sweet glutinous rice balls, wishing everyone a fulfilling and prosperous year. We sincerely invite everyone to visit and experience the warmth of ICH handicrafts amidst the festive atmosphere!



策劃單位：非物質文化遺產辦事處
Organised by the Intangible Cultural Heritage Office

L5 樹影流光 | Shadowlight

由南京秦淮綵燈創作團隊設計及製作、約8米高的大榕樹燈組，融合非物質文化遺產的精湛工藝、亮麗色彩與現代燈光效果，將歷史悠久的秦淮綵燈文化帶到香港。巨型榕樹綵燈象徵香港時刻歡迎八方旅客與市民一起在港歡聚，可供360度欣賞，為綵燈匯最大的燈組。

Crafted by Nanjing's master artisans, this eight-metre banyan tree installation seamlessly blends delicate craftsmanship of intangible cultural heritage with vibrant colours and modern lighting effects. Symbolising Hong Kong's warm welcome to visitors and locals alike, this vibrant 360-degree display brings centuries-old Qinhuai lantern-making to Hong Kong for an immersive traditional spectacle.

香港旅遊發展局呈獻

Presented by Hong Kong Tourism Board

L6 心語寄月 綵燈映照 | Heartfelt Wishes to the Moon under the Glow of Lanterns

學生及殘疾人士綵燈設計展

Display of Lanterns Designed by Students and Persons with Disabilities

大型綵燈裝置《心語寄月 彩燈映照》以慶祝國慶及中秋節為主題，以「愛心錦盒」為設計概念，展出參與的幼稚園、中小學、特殊學校和殘疾人士團體設計的綵燈。活動不但讓學生和殘疾人士盡情發揮創意，抒發家國情懷，更能令他們對中國傳統工藝產生興趣，有助傳承和推廣本地非物質文化遺產。

To celebrate the National Day and the Mid-Autumn Festival, a large-scale installation titled *Heartfelt Wishes to the Moon under the Glow of Lanterns* is designed with the concept of a "Brocade Box of Love" and set up to showcase lanterns designed by the participating kindergartens, primary, secondary and special schools as well as organisations of persons with disabilities. This event not only empowers students and persons with disabilities to unleash their creativity and express their love for the motherland, but also stimulates their interest in traditional Chinese crafts, and thus motivates them to help preserve and promote local intangible cultural heritage.





中秋創意市集 Mid-Autumn Creative Market

19 – 27/9 | 6:30pm – 11pm

為讓社區人士及青少年發揮創意，展現藝術才華，中秋綵燈會將與多個社區機構合作，每晚舉辦以本地文創元素、中秋及本地食物為主題的創意市集，為香港創意人才提供展示作品的平台，藉此推廣具本地特色的創意產品，呈現原汁原味的香港風貌，與大眾同慶佳節。

To give members of the community and young persons an opportunity to unlock their creativity and artistic talent, various community organisations will be brought together to present a nightly Mid-Autumn Creative Market on the themes of local cultural and creative elements, Mid-Autumn Festival and local food. The Market serves as a showcase of the works of Hong Kong's creative talents, promoting creative products with local features that boast an authentic Hong Kong style, celebrating the Mid-Autumn Festival with everyone.



19 – 22/9	• 由香港基督教女青年會屯門綜合社會服務處策劃「女青市集」 "HKYWCA Creative Market" organised by Hong Kong Young Women's Christian Association Tuen Mun Integrated Social Service Centre • 由東華三院賽馬會天水圍綜合服務中心策劃 「天東手作節 — 月下‧逐夢」 "Tin Tung Craft Festival — Pursuing Dreams in the Moonlight" organised by Tung Wah Group of Hospitals Jockey Club Tin Shui Wai Integrated Services Centre
23 – 27/9	• 由保良局策劃「保良市集」 "Po Leung Kuk Flea Market" organised by Po Leung Kuk • 由香港仔坊會策劃「坊會市集@維園」 "AKA-Mart@Victoria Park" organised by Aberdeen Kai-fong Welfare Association

2026年「青年節@HK」伙伴活動
Partner event of youthfest@HK 2026

傳統手工藝/ 非物質文化遺產示範
Folk Craft / Intangible Cultural Heritage Demonstration

24/9, 26/9 | 7:30pm – 10pm

25/9 | 8pm – 10:30pm

澳門 Macao

葡萄牙瓷磚畫製作工藝 | Manufacture and Painting of Portuguese Azulejo Tiles

示範：盧瑞盈
Demonstration: LOU Soi-ieng

盧瑞盈，澳門理工大學視覺藝術學士。2020年開始投入天主教聖像雕塑修復工作，2024年至今於澳門葡人之家協會擔任陶藝工作室協調導師，主要教導陶藝與瓷磚畫課程及團體工作坊。是次活動將示範葡萄牙瓷磚畫製作，展示當代創新的葡萄牙瓷磚畫作品，展現澳門多元文化之美。

LOU Soi-ieng, Rachel holds a Bachelor of Visual Arts from the Macao Polytechnic University. Since 2020, she has been dedicated to the restoration of Catholic religious sculptures, and since 2024, she has served as the Ceramic Studio Coordination Instructor at the Casa de Portugal em Macau (House of Portugal in Macao), where she primarily teaches ceramics and tile painting courses, as well as group workshops. Ms LOU will demonstrate the creation of Portuguese Azulejo Tiles, diplaying contemporary and innovative tile artworks while showcasing the beauty of Macao's multicultural heritage.



香港 Hong Kong

傳統花燈紮作示範 | Demonstration of Traditional Lantern Making

示範：梁誌誠
Demonstration: LEUNG Chi-shing, Ringo

梁師傅擅長龍獅、海陸豐麒麟及綵燈紮作，其大型作品曾多次於元宵及中秋綵燈會的「香港非物質文化遺產—傳統紮作工藝展覽」中展出。梁師傅將示範傳統花燈製作過程，包括糊面及裝飾等技巧。

Master LEUNG is specialised in dragon and lion sculptures, Hoi Luk Fung Unicorn and lantern making. His large-scale works have been exhibited many times in the "Hong Kong Intangible Cultural Heritage – Exhibition on Traditional Craftsmanship of Lantern Making" for the Lantern Festival and Mid-Autumn Festival. Master LEUNG will demonstrate the traditional lantern making process, including techniques such as pasting paper on the bamboo strips and decoration.



香港 Hong Kong

客家花帶編織示範 | Demonstration of Hakka Patterned Band Weaving Technique

示範：劉海慧
Demonstration: LAU Hoi-wai

劉海慧師承徐月清編織客家花帶，並致力傳承與推廣這項香港非物質文化遺產，希望將之年輕化並融合現代設計。是次活動將介紹及示範花帶編織工藝及其文化內涵。

Ms LAU Hoi-wai apprenticed under TSUI Yuet-ching in weaving Hakka patterned band and is dedicated to preserving and promoting this Hong Kong intangible cultural heritage, hoping to rejuvenate it and integrate it with modern design. Ms LAU will demonstrate the Hakka patterned band weaving technique and introduce its cultural connotations.



傳統花燈紮作工作坊

Traditional Lantern Making Workshop

24/9, 26/9 | 8:45pm – 10pm

25/9 | 9:15pm – 10:30pm

導師：梁誌誠

Tutor: LEUNG Chi-Shing, Ringo

教授如何以竹篾、紙、漿糊等材料製作傳統花燈。歡迎一同來製作花燈，體驗傳統花燈工藝之美，並把製成品帶回家。

每節工作坊名額20人，籌號將於工作坊舉行前1小時起在工作坊攤位派發。

Learn how to craft traditional lanterns by using bamboo strips, paper, glue and other provided materials. Join the workshop to make your own lantern, feel the beauty of the traditional craft, and bring your own creation home.

Each session of the workshop accommodates 20 participants. Quota slips will start to be distributed at the workshop booth pne hour prior to the commencement of each session.



綵燈晚會 Gala Night

司儀：趙展儀
Emcee: Heather CHIU

25/9
7:30pm – 10:30pm

中樂表演 | Chinese Music Performance
演出：嘉迪音樂制作
Performer: KD Music Production

街舞表演 | Street Dance Performance
演出：香港街舞發展總會
Performer: Hong Kong Street Dance Development Association

民族舞表演 | Folk Dance Performance
演出：碧華舞蹈團
Performer: Alan & Becky Dance Group

旋環、紗舞及圖形光舞表演 | Cyr Wheel, Veil Poi and LED Dance Performance
演出：流空藝術工作室
Performer: Flow Space Arts Studio

粵劇折子戲演出 | Cantonese Opera Excerpts Performance
演出：八和粵劇學院
Performer: The Cantonese Opera Academy of Hong Kong

青年之夜 Youth Night

司儀：趙展儀
Emcee: Heather CHIU

26/9
7:30pm – 10pm

爵士樂表演 | Jazz Music Performance
演出：起樂有限公司
Performer: Count-in Music Limited

中國舞表演 | Chinese Dance Performance
演出：香港學界舞蹈協會
Performer: Hong Kong Schools Dance Association

舞獅表演 | Lion Dance Performance
演出：元朗商會中學
Performer: Yuen Long Merchants Association Secondary School

粵劇折子戲演出 | Cantonese Opera Excerpts Performance
演出：阮兆輝製作有限公司
Performer: Yuen Siu Fai Production Company Limited

LED 雙節棍表演 | LED Nunchaku Performance
演出：香港雙節棍總會
Performer: Hong Kong Nunchaku Association

流行樂隊表演 | Pop Band Performance
演出：香港青年協會 — 八爪魚博士實驗室
Performer: The Hong Kong Federation of Youth Groups — Dr. Olab

流行樂隊表演 | Pop Band Performance
演出：香港青年協會 — Lazy Tacos
Performer: The Hong Kong Federation of Youth Groups — Lazy Tacos

2026年「青年節@HK」伙伴活動
Partner event of youthfest@HK 2026

E 大坑舞火龍 Tai Hang Fire Dragon Dance

25/9 | 10:30pm – 11:30pm

大坑舞火龍是本地習俗，已有超過140年歷史，並已列入第三批國家級非物質文化遺產名錄。全長67米、插滿逾萬枝長壽香的火龍，將由三百多名健兒舞動，隨着隆隆鼓聲進入維園，祝願大家健康平安。

The Tai Hang Fire Dragon Dance is a local custom more than 140 years old, which has been inscribed onto the Third National List of Intangible Cultural Heritage. The 67-metre long fire dragon, supported by more than 300 performers and lit up by over 10 000 burning incense sticks, will dance into Victoria Park amid the beats of thumping drums, and spread blessings of good health and peace to all.

「小火龍」演出 | "Little Fire Dragon" Performance

19 – 20/9 | 7pm – 7:30pm

大坑火龍少年團將舞動約一萬顆LED燈點亮的小火龍，讓年輕一代體驗國家級非物質文化遺產的魅力。

The Tai Hang Fire Dragon Dance Youth League will perform a dance with a little fire dragon illuminated by about 10 000 LED lights to give the young members a taste of the charm of national intangible cultural heritage.

現場直播 | Live Broadcast

24 – 26/9 | 7:30pm – 10pm

綵燈會將一連三晚直播大坑現場的舞火龍實況，歡迎大家前來觀賞。

The Tai Hang Fire Dragon Dance at Tai Hang will be broadcast live at the Lantern Carnival on three consecutive nights. Come and watch it!



合辦單位：大坑坊眾福利會

Jointly presented with Tai Hang Residents' Welfare Association

中國繩結自助編織區 Chinese Knots DIY Zone

如意結：配合中秋團圓的主題，送上「如意」的祝福。
鈕扣結：中式服裝花鈕工藝的核心基礎，亦是非物質文化遺產項目，學習編織這款繩結，可感受箇中的傳統技藝。

Ruyi Knot: This knot represents good wishes (ruyi) and complements the central idea of family reunion of the Mid-Autumn Festival.
Flower Button Knot: This knot, an item of intangible cultural heritage, is the core foundation of the flower button craft in the making of Chinese-style clothing. Everyone can experience a touch of the traditional craftsmanship.

歡迎即場自學，將平凡的繩索編成吉祥飾物，傳遞佳節心意和祝福。

Join our DIY session to weave simple cords into lucky charms and to convey your warm festive wishes to others.



自助燈謎 Self-service Lantern Riddles

齊來動腦筋，猜燈謎，一同感受傳統中國文化！另設網上版燈謎，隨時隨地都可猜。

Put on your thinking cap! Let's solve the lantern riddles and have a taste of traditional Chinese culture. An online version of the riddles will also be available on the website to test your skills anytime, anywhere.

請瀏覽網頁 Please visit:
https://www.cpo.gov.hk/zh-hk/activity/tc-mid-autumn-lantern-carnival-2026-lantern-riddle-quiz/



參與表演團體 Performing Groups



碧華舞蹈團
Alan & Becky Dance Group

碧華舞蹈團將送上風格各異的中國民族舞蹈，讓大家了解中國歷史文化及各民族的風土人情。

Featuring Chinese ethnic dances of distinctive styles, the Alan & Becky Dance Group will give everyone a glimpse into Chinese history and culture, as well as the customs and traditions of various ethnic groups.



起樂有限公司
Count-in Music Limited

本地年青爵士樂隊「香港青年爵士樂團」將一展才華，演繹多首經典爵士樂曲，讓大家感受爵士樂的魅力。

Local youth jazz band "Hong Kong Youth Jazz Collective" will showcase their talent and dazzle the audience with the charm of jazz by performing a number of jazz standards.



流空藝術工作室
Flow Space Arts Studio

融合流動的旋環、飄逸的紗舞和精密的圖形光舞，表演者將為大家呈現月亮由缺漸盈的圓滿循環。

Combining the fluidity of the Cyr Wheel, the ethereal beauty of the Veil Poi and the precision of the LED Dance, the performers depict the complete cycle of the moon from waning to full and, ultimately, a return to tranquility.

參與表演團體 Performing Groups



香港雙節棍總會
Hong Kong Nunchaku Association

香港雙節棍總會曾於第十五屆全國運動會期間，作雙節棍表演。這次表演者將為大家帶來LED雙節棍及雙節龍表演，展現他們的激情和活力。

Hong Kong Nunchaku Association presented nunchaku performance during the 15th National Games. This time, the Association will delight everyone with LED nunchaku and nunchaku dragon performances to demonstrate their passion and energy.



香港學界舞蹈協會
Hong Kong Schools Dance Association

香港學界舞蹈協會將安排第六十二屆學校舞蹈節四所優等獎得獎學校的學生表演中國舞，盡顯少年舞者的活力與實力。

The Hong Kong Schools Dance Association will present Chinese dance performances by students from four schools receiving Honours Awards in the 62nd Schools Dance Festival to demonstrate their vigour and power.



香港街舞發展總會
Hong Kong Street Dance Development Association

舞者將隨現場DJ特選的融合中華文化元素的舞曲，演出多種風格的街舞，讓大家可在傳統節慶氛圍中，感受傳承與創新相互交融的魅力。

Accompanied by a live DJ's selection of dance tracks featuring Chinese cultural elements, dancers will showcase various street dance styles. In a traditional festive atmosphere, everyone will appreciate the fusion of heritage and innovation.

參與表演團體 Performing Groups



嘉迪音樂制作
KD Music Production

表演者將結合中西樂器，演繹多首與中秋有關的樂曲及節慶串燒歌曲，為大家打造獨特的音樂體驗。

Through a mixed use of Chinese and Western instruments, the performers will embark everyone on a unique musical journey with works and medleys related to the Mid-Autumn Festival and festive celebrations.



八和粵劇學院
The Cantonese Opera Academy of Hong Kong

八和粵劇學院是香港八和會館旗下的專業教育分支，致力培育新一代人才。學院的青年演員，將為大家演出精彩的粵劇折子戲，一展才華。

The Cantonese Opera Academy of Hong Kong, a professional educational arm of the Chinese Artists Association of Hong Kong, is dedicated to nurturing new talents. Young performers from the Academy will showcase their talent with enthralling everyone with dazzling Cantonese opera excerpts.



香港青年協會 – Lazy Tacos
The Hong Kong Federation of Youth Groups - Lazy Tacos

本地樂隊Lazy Tacos以爵士樂為基調，演繹多首與節慶相關的流行樂曲，以音樂為大家帶來歡樂氣氛。

Local band Lazy Tacos will perform jazz-infused pop songs related to festive occasions, bringing everyone a delightful atmosphere with their performance.

參與表演團體 Performing Groups



香港青年協會 – 八爪魚博士實驗室
The Hong Kong Federation of Youth Groups - Dr. Olab

本地樂隊Dr. Olab（八爪魚博士實驗室）擅長揉合多元音樂風格，將為大家帶來不一樣的音樂體驗。

Local band Dr. Olab which excels at blending diverse musical styles and will bring everyone a unique musical experience.



元朗商會中學
Yuen Long Merchants Association Secondary School

元朗商會中學醒獅隊曾獲邀於2023年「元朗街坊十年例醮勝會——百年盛會」表演舞獅。醒獅隊將為觀眾送上精彩的舞獅表演，與大家共度佳節。

The Lion Dance Team of Yuen Long Merchants Association Secondary School, recipient of a number of awards and invited lion dance performers for the "Yuen Long Kai-fong Ten Years' Ta Tai Jew — Centenary Celebration" in 2023. The team will captivate everyone with a thrilling lion dance performance, celebrating the festive moments together.



阮兆輝製作有限公司
Yuen Siu Fai Production Company Limited

劇團將為大家呈獻粵劇折子戲《柳毅傳書之花好月圓》，由粵劇新秀吳敏婷及張肇倫主演，彰顯重情重義的傳統美德。

The troupe will present an excerpt titled "*A Fine Moonlit Night from Liu Yi and the Dragon Princess*", starring new Cantonese opera talents NG Man-ting and CHEUNG Siu-lun, to bring out the traditional virtues of loyal love and righteousness.